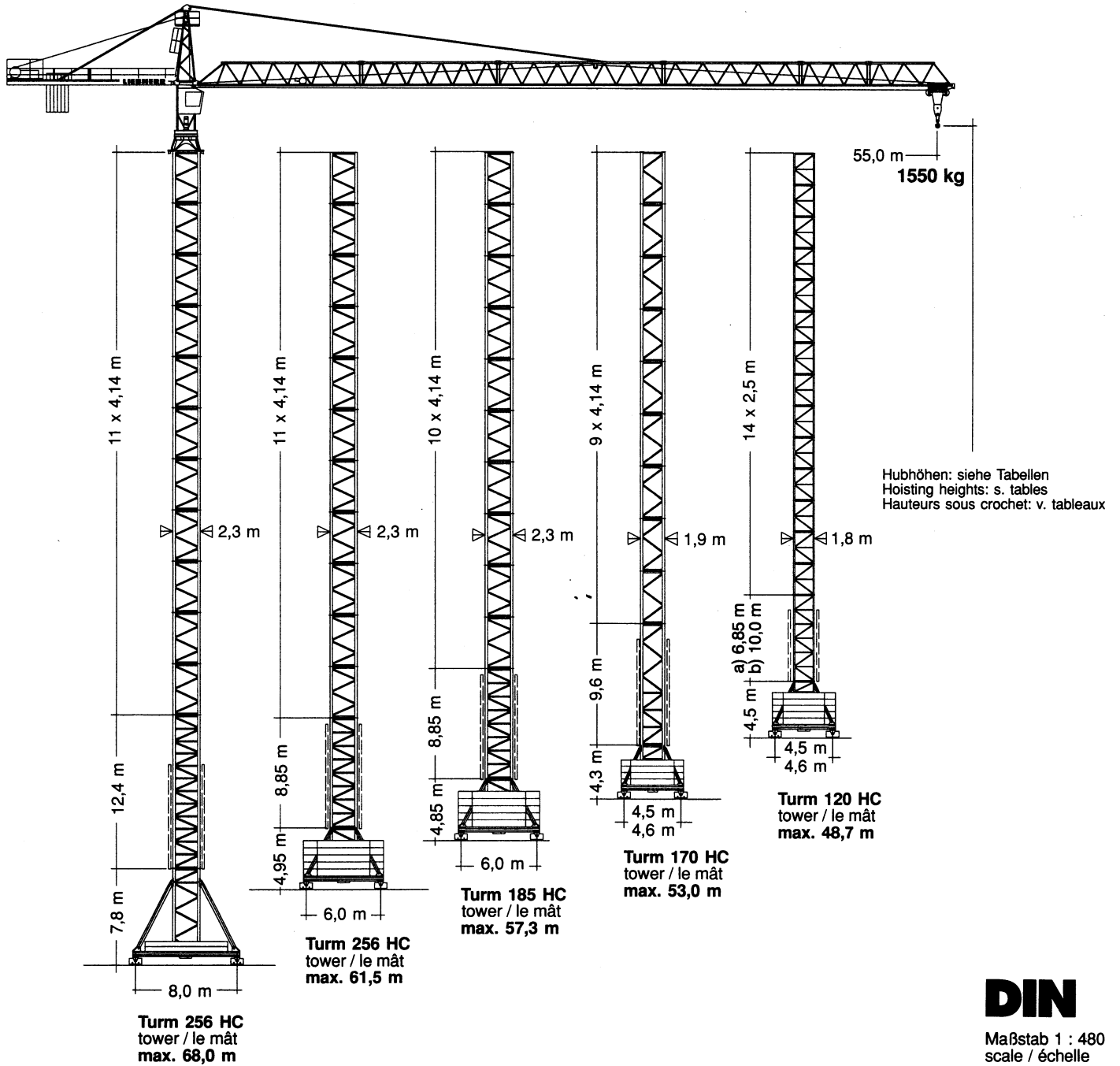


**Tower Crane
Grue à tour**

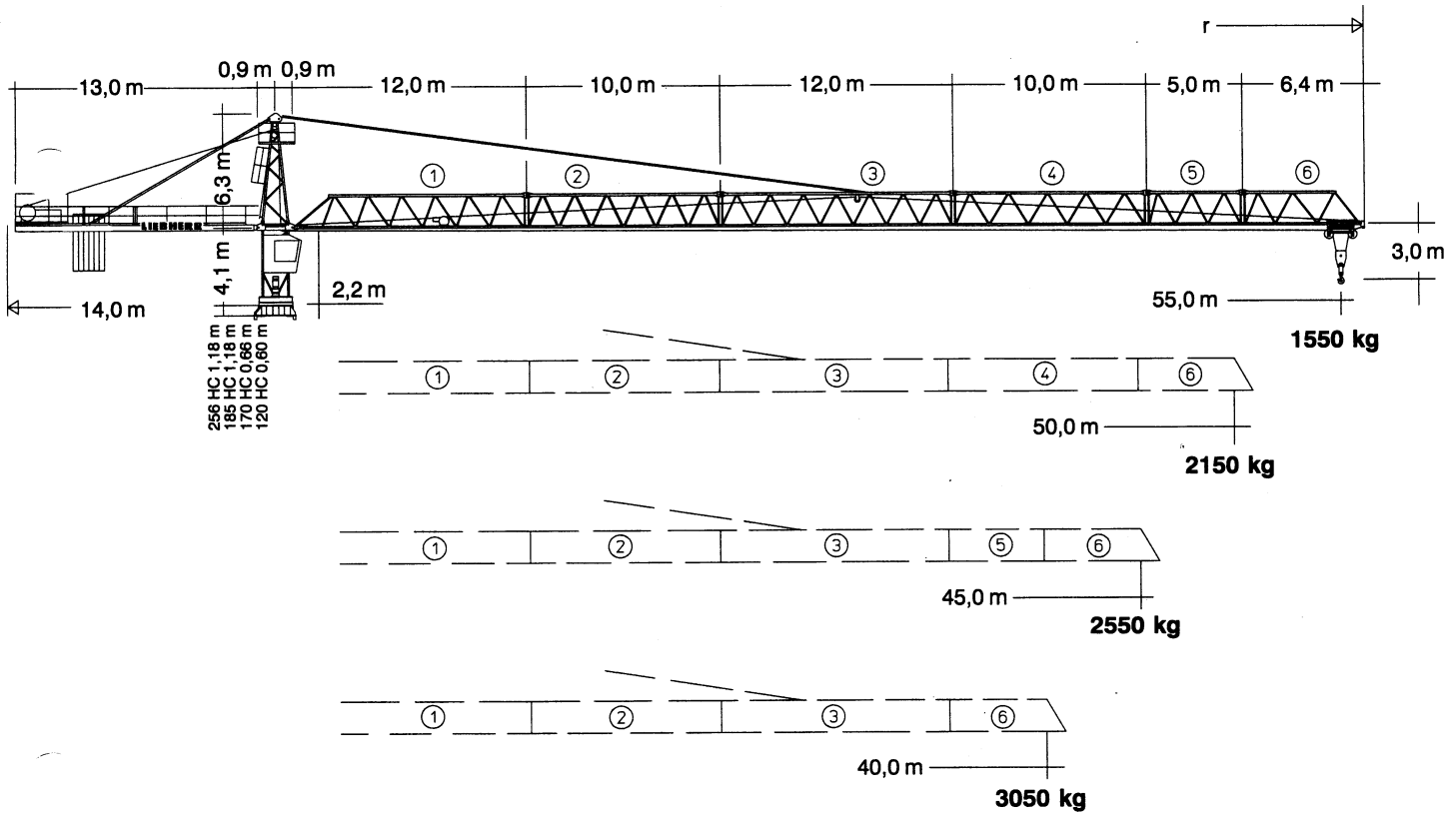
Turmdrehkran 112 EC-H



DIN

Maßstab 1 : 480
scale / échelle

LIEBHERR



Hubhöhe, Radius

Hoisting height, Radius

Hauteur sous crochet, Rayon

mit Turm with Tower avec mât	256 HC		185 HC		170 HC		
zuzüglich Turmstücke tower joints plus éléments de mât							
0	m 14,9	22,4	m 11,3	16,1	m 11,6	15,8	
1	19,0	26,6	15,5	20,2	15,8	19,9	
2	23,2	30,7	19,6	24,3	19,9	24,0	
3	27,3	34,8	23,7	28,5	24,0	28,2	
4	31,4	39,0	27,9	32,6	28,2	32,3	
5	35,6	43,1	32,0	36,7	32,3	36,4	
6	39,7	47,3	36,1	40,9	36,4	40,6	
7	43,9	51,4	40,3	45,0	40,6	44,7	
8	48,0	55,6	44,4	49,2	44,7	48,9*	
9	52,2	59,7	48,5	53,3	48,9*	53,0*	
10	56,3	63,8	52,7	57,4	53,0*	-	
11	60,4	68,0*	56,8*	61,5*	-	-	
12	64,6*	-	-	-	-	-	
Innenkurvenradius Interior curve radius Rayon de courbe intérieur	18,0 m		12,5 m		12,0 m		8,5 m

* Klettereinrichtung nach Montage ablassen / Lower climbing section after erection. / Baissez l'élément de hissage après le montage.
 Weitere Hubhöhen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and climbing in the building on request. /
 Hauteurs sous crochet plus élevées et hissage dans la bâtiment sur demande.

112 EC-H

mit Turm with tower avec mât	120 HC														
zuzüglich Turmstücke plus tower sections plus éléments de mât															
	0	a) 13,0 b) 16,2	a) 12,5 b) 15,7	a) 8,8 b) 12,0	a) 10,2 b) 13,4	a) 10,0 b) 13,2	a) 11,4 b) 14,6	a) 10,9 b) 14,1							
1	15,5 18,7	15,0 18,2	11,3 14,5	12,7 15,9	12,5 15,7	13,9 17,1	13,4 16,6								
2	18,0 21,2	17,5 20,7	13,8 17,0	15,2 18,4	15,0 18,2	16,4 19,6	15,9 19,1								
3	20,5 23,7	20,0 23,2	16,3 19,5	17,7 20,9	17,5 20,7	18,9 22,1	18,4 21,6								
4	23,0 26,2	22,5 25,7	18,8 22,0	20,2 23,4	20,0 23,2	21,4 24,6	20,9 24,1								
5	25,5 28,7	25,0 28,2	21,3 24,5	22,7 25,9	22,5 25,7	23,9 27,1	23,4 27,6								
6	28,0 31,2	27,5 30,7	23,8 27,0	25,2 28,4	25,0 28,2	26,4 29,6	25,9 29,1								
7	30,5 33,7	30,0 33,2	26,3 29,5	27,7 30,9	27,5 30,7	28,9 32,1	28,4 31,6								
8	33,0 36,2	32,5 35,7	28,8 32,0	30,2 33,4	30,0 33,2	31,4 34,6	30,9 34,1								
9	35,5 38,7	35,0 38,2	31,3 34,5	32,7 35,9	32,5 35,7	33,9 37,1	33,4 36,6								
10	38,0 41,2	37,5 40,7	33,8 37,0	35,2 38,4	35,0 38,2	36,4 39,6	35,9 39,1								
11	40,5 43,7	40,0 43,2	36,3 39,5	37,7 40,9*	37,5 40,7*	38,9 42,1	38,4 41,6								
12	43,0 46,2*	42,5 45,7	38,8 42,0*	40,2* 43,4*	40,0* 43,2*	41,4 44,6*	40,9 44,1*								
13	45,5 48,7*	45,0 48,2*	41,3 44,5*	42,7*	42,5*	43,9	43,4								
14	48,0*	47,5*	43,8*	-	-	46,4*	45,9*								
15	-	-	46,3*	-	-	-	-								

* Klettereinrichtung nach Montage ablassen. / Lower climbing section after erection. / Baissez l'élément de hissage après le montage.
 Unterwagen: ① fahrbar, ② stationär. ③ Fundamentanker. Fundamentkreuz: ④ fahrbar, ⑤ stationär. Unterwagen klappbar: ⑥ fahrbar, ⑦ stationär.
 Undercarriage: ① rail-going, ② stationary. ③ Foundation anchors. Cruciform base: ④ rail-going, ⑤ stationary. Hinged undercarriage: ⑥ rail-going, ⑦ stationary.
 Châssis: ① mobile, ② stationnaire. ③ Pieds de scellement. Châssis en croix: ④ mobile, ⑤ stationnaire. Châssis articulé: ⑥ mobile, ⑦ stationnaire.

Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity




Portée et charge

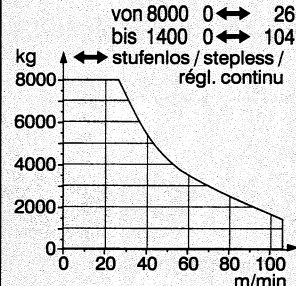
Auslegerlänge Length of jib Longueur de flèche	max. kg	m/kg																			
		15,0	17,0	19,0	21,0	23,0	25,0	27,0	29,0	31,0	33,0	35,0	37,0	40,0	43,0	45,0	47,0	50,0	53,0	55,0	
m	r	m/kg																			
55,0 (r = 56,4)	2,2-14,5 8000	7730	6720	5930	5290	4760	4310	3940	3610	3330	3080	2860	2670	2410	2190	2060	1940	1780	1640	1550	
50,0 (r = 51,4)	2,2-16,6 8000	8000	7830	6910	6180	5570	5060	4630	4250	3930	3640	3390	3170	2870	2620	2470	2330	2150			
45,0 (r = 46,4)	2,2-17,0 8000	8000	8000	7100	6340	5720	5200	4760	4380	4040	3750	3490	3260	2960	2700	2550					
40,0 (r = 41,4)	2,2-17,4 8000	8000	8000	7280	6510	5880	5340	4890	4500	4160	3860	3590	3360	3050							

Tragfähigk. kg Capacity Charge	8000	7000	6000	5000	4000	3000	2000	1000	0
Ausl. / Rad. / Port. m	15,0	25,0	40,0	45,0	50,0	55,0			

Geschwindigkeiten

Speeds Vitesses

	0 ↔ 0,9 sl./min tr./min	1 x 5,0 kW 50/55 m Ausladung/Radius/Portée 2 x 5,0 kW
	0 ↔ 96,0 m/min	5,5 kW, FU
	25,0 m/min	2 x 3,0 kW (120 HC) 2 x 7,5 kW (256 HC) (185 HC, 170 HC)
Anschlußwerte Kranoberteil Power requirement, upper part Puissance requise, partie supérieure		Hubwerk Hoist gear Mécanisme de levage
kv.		30 kW 37,5 kW 45 kW 45 kW, FU
		68,0 58,0 67,0 59,0

Hubwerk Hoist gear Mécanisme de levage	Gang Gear Rapport	kg	m/min
30,0 / 25,0 / 6,2 kW WIW 240 RX 036 Elmag Hubhöhe 113,0 m (5 Lagen) Hoisting height (5 layers) Hauteur sous crochet (5 couches)	1	8000	3,4
		8000	15,0
		4600	30,0
37,5 kW WIW 250 JX 402 Elmag, WSB Hubhöhe 114,0 (4 Lagen) Hoisting height (4 layers) Hauteur sous crochet (4 couches)	1	3100	8,0
	2	3100	36,0
	3	1800	71,0
37,5 kW WIW 250 JX 402 Elmag, WSB Hubhöhe 114,0 (4 Lagen) Hoisting height (4 layers) Hauteur sous crochet (4 couches)	1	8000	1,4 / 21,0
	2	3200	3,3 / 50,0
	3	1400	6,7 / 100,0
45,0 kW WIW 260 JX 421 Elmag, WSB Hubhöhe 183,0 m (6 Lagen) Hoisting height (6 layers) Hauteur sous crochet (6 couches)	1	8000	1,6 / 24,0
	2	3200	4,0 / 60,0
	3	1400	8,3 / 125,0
45,0 kW, FU WIW 260 MW 401 Hubhöhe mit LS-Trommel (4 Lagen) 114,0 m Hoisting height with LS-drum (4 layers) Hauteur sous crochet avec enrouler LS (4 couches)	von 8000 0 ↔ 26 bis 1400 0 ↔ 104 kg → stufenlos / stepless / régl. continu		
			

Kolli-Liste

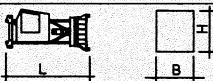


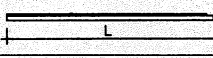
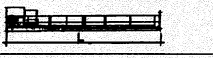


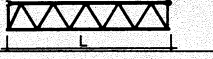
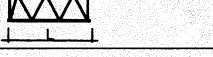
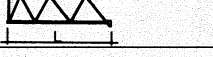

Packing List

Liste de colisage



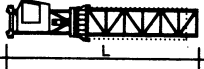

Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung.

Erection weights: see instruction manual.



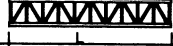



Poids de montage: voir manuel de service.

Pos. Item	Anz. Qty.	Kranoberteil Upper part of crane Partie supérieure de grue	L (m)	B (m)	H (m)	kg	Einzelgewichte. Single weights. Poids individuels.	
1	1	Kabine mit Drehbühne Cabin with slewing platform Cabine avec ensemble mât-cabine		120 HC 170 HC 185 HC 256 HC	5,15 5,20 6,00 6,00	2,44 2,45 2,74 2,74	2,48 2,65 2,65 2,65	6700 7000 7300 7300
2	1	Turmspitze Tower head section Porte-flèche		6,20	1,46	1,70	1350	
3	1	Hubwerkseinheit Hoist gear unit Trenil de levage		2,70	2,30	1,70	2600	
4	1	Gegenausleger Counter-jib Contre-flèche		13,11	2,42	0,57	2550	
5	1	Gegenausleger mit Hubwerkseinheit 45 kW Counter-jib with hoist gear unit Contre-flèche avec trenil de levage		13,11	2,42	2,20	6750	
6	1	Ausleger-Anlenkstück Jib heel section Pied de flèche		12,24	1,58	1,79	① 1970	
7	1	Ausleger-Zwischenstück Intermediate jib section Élément interm. de flèche		12,30	1,25	1,70	③ 1350	
8	2	Ausleger-Zwischenstück Intermediate jib section Élément interm. de flèche		10,30	1,25	1,70	② 1125 ④ 800	
9	1	Ausleger-Zwischenstück Intermediate jib section Élément interm. de flèche		5,25	1,25	1,68	⑤ 370	
10	1	Ausleger-Kopfstück Jib head Pointe de flèche		6,51	1,43	1,88	⑥ 415	
11	1	Laufkatze und Lasthaken Trolley and hook Chariot de distribution et crochet		1,90	1,42	1,38	700	



Technische Daten - Technical data Caractéristiques techniques

Pos.- Item Rep.	Anz. Qty. Qté				L (m)	B (m)	H (m)	kg	Einzelgewichte. Single weights. Poids individuels.
12	1	Drehbühne und Turmspitze Slewing platform and tower head section Ensemble mât-cabine et porte-flèche			11,00	2,44	2,48	8180	
13	1	Drehbühne mit Kud-Auflage, Führungsstück und Grundturmstück Slewing platform with slewing ring support, guide section and base tower section Ensembles mât cabine avec pivot, cage télescopique et mât de base			12,00	2,44	2,48	11900	
14	1	Ausleger- und Gegenausleger-Abspannung Jib and counter-jib suspension Haubanage de flèche et de contre-flèche			8,20	0,55	0,12	960	
					5,87	0,20	0,16	340	





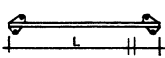



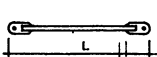

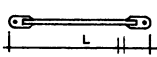



Turm Tower Mât

14		Turmstück Tower section			120 HC	2,50	1,80	1,80	1050
15	9	Turmstück			170 HC	4,14	1,90	1,90	1850
	10	Tower section			185 HC	4,14	2,30	2,30	2050
	11	Élément de mât			256 HC	4,14	2,30	2,30	2260
16	7	Turmstück lang Long tower section			120 HC	5,0	1,80	1,80	1960
	3	Élément de mât long			120 HC	10,0	1,80	1,80	3400
17	1	Grundturmstück Base tower section Mât de base			120 HC	6,85	1,80	1,80	2560
					120 HC	10,00	1,80	1,80	3420
					170 HC	9,60	1,90	1,90	4350
					185 HC	8,85	2,30	2,30	4100
					*() 256 HC	8,85 (12,42)	2,30 (2,30)	2,30 (2,30)	4580 (7700)

Klettereinrichtung Climbing equipment Équipement de télescopage

18	1	Führungsstück kpl. Guide section cpl. Cage télescopique cpl.			120 HC	6,45	2,10	2,42	2660
					120 HC	9,60	2,10	2,42	4410
					170 HC	9,04	2,31	2,28	4750
					185 HC	8,39	2,80	2,50	5100
					256 HC	8,39	2,80	2,50	5100
19	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse Hydraulic unit, supporting and climbing cross members Système hydraulique avec traverses d'appui et de télescopage			120 HC	2,87	2,12	1,06	1050
					170 HC	2,00	1,10	1,00	1100
					185 HC	2,30	1,25	1,00	1150
					256 HC	2,30	1,25	1,00	1150

Unterwagen Undercarriage Châssis

20	2	Fahrschemel mit Antrieb Driven bogie Bogie moteur			120 HC	1,38	0,88	0,87	980
					170 HC	1,46	0,84	0,87	1080
					185 HC	1,46	0,84	0,87	1080
					256 HC	1,63 (1,46)	0,92 (0,84)	0,95 (0,87)	1450 (1080)
21	2	Fahrschemel ohne Antrieb Non-driven bogie Bogie fou			120 HC	1,17	0,60	0,87	780
					170 HC	1,15	0,60	0,87	800
					185 HC	1,15	0,60	0,87	800
					256 HC	1,37 (1,15)	0,62 (0,60)	0,95 (0,87)	1120 (800)
22	1	Tragholm lang Long support arm Longeron long			120 HC	7,12	0,78	0,65	950
					170 HC	7,15	0,80	0,70	1070
					185 HC	9,10	0,82	0,74	1350
					256 HC	9,10 (11,95)	0,80 (0,82)	0,80 (0,80)	1650 (2200)
23	2	Tragholm kurz Short support arm Longeron court			120 HC	3,45	0,56	0,55	408
					170 HC	3,45	0,60	0,70	500
					185 HC	4,41	0,62	0,71	615
					256 HC	4,45 (5,58)	0,77 (0,65)	0,77 (0,77)	800 (1035)
24	2 + 2	Randträger Border support Traverse			120 HC	4,02	0,35	0,12	95
					170 HC	4,08 - 4,30	0,16 - 0,33	0,11 - 0,14	80 - 200
					185 HC	5,48 - 5,46	0,11 - 0,17	0,16 - 0,38	118 - 454
					256 HC	5,46 - 5,40	0,11 - 0,18	0,16 - 0,38	175 - 525
						(7,52 - 7,46)	(0,1 - 0,17)	(0,1 - 0,38)	(366 - 912)
25	4	Stützholm Support strut Hauban de châssis			120 HC	3,78	0,15	0,22	200
					170 HC	3,53	0,25	0,17	240
					185 HC	4,23	0,17	0,25	275
					256 HC	4,14 (6,55)	0,18 (0,22)	0,25 (0,25)	320 (600)
26	1	Unterwagen-Turmstück Undercarriage tower section Mât de châssis			120 HC	3,50	2,06	2,06	1320
					170 HC	3,30	2,15	2,15	2000
					185 HC	3,73	2,52	2,52	1950
					256 HC	3,73 (6,70)	2,62 (2,53)	2,62 (2,53)	2550 (3800)
27	1	Stapel Aufstiege und Podeste Bundle of ladders and platforms Faisceau d'échelles et de plates-formes			120 HC	3,50	1,20	1,00	1000
28	1	Kiste mit Kleinteilen Crate with small parts Caisse contenant des accessoires				2,00	1,00	1,00	2000

*() Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterwagen. / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m.

Datenblatt Nr. 121 P – 2775 H1 B3 DIN 15018 • BGL 2125-0112 • 04.95
Data sheet
Feuille de caractéristiques

Konstruktionsänderungen vorbehalten!
Subject to alterations!
Sous réserves de modifications!

Printed in Germany.

Nehmen Sie Kontakt auf mit
Please contact
Mettez-vous en rapport avec
LIEBHERR-WERK BIBERACH GMBH, Postfach 1663, D-88396 Biberach an der Riß
☎ (0 73 51) 41-0, Fax (0 73 51) 4 12 25